GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 69. *Brashov, 27. August.* 1845.

☞ Gazeta de Trancsilvania ese de dóă orĭ ші Fóiea odatъ пе septъmъnъ. Prецul lor este пе anul ґnтreg 8 fiopini (24 dóăzecherĭ) ґn afarъ ші 7 fiopini arpint ґn Brашov.

Prenъmerarцia se faче ґn Brашov la Redakцie сaă la Editorul, iar ґn afarъ пе la k. k. poшte, кът ші la DDnii prietenĭ korespondenцĭ aĭ poшtelĭ; ґn Bъkurecĭ la D. livrar I. Romanov et Komp.

Esemplare ґntreцĭ maĭ avem. — Aчeasta spre щiinцa ґntrebъtorilor.

ARTIKOL ÎNCEPĂTORIŬ.

Ъneле aienptъrĭ.

(Ґnkeiere astъdatъ.)

Despre patъra aristokratiei ъngaro-trancsilvane c'aă skріс ші maĭ nainte, dar maĭ въrtos de vreo 10—15 anĭ ґnkoaче ші c'aă pъblikat prin tipariul latin, german, magiar ші чeva prin чel romъneск, atът de mъlte, ґnkът noĭ astъdatъ afлът kă kale a ґndrepta пe чititorĭ la чele desfъшъrate ґn privinцa aчeasta. Din aчeleaш kъnoaщem de n., kъ ґn Trancsilvania noastrъ tot чe se пътеще novil are aчeleaш drepturĭ ші privilecerĭ kare пă сънt legate nichĭ dekът de kъtare rangurĭ (baron, graf ш. a.), чi чel maĭ tikълос privilecиat novil стъ ґn faцa lecei ka ші чel maĭ bogat ші maĭ de familie graf, kъ la noi novilitatea se ші poate kъщiga, dar ші este ereditarie, adikъ trekъtoare dela părinцĭ la nepoцĭ de strъnepoцĭ шчл. nepъtъndsce perde altfelĭ, dekът пътаĭ prin krime marĭ aспра domnitorilor caă a statъlui, kъ moшiile novilitare пă se pot ninde la nepovilĭ ш. a. ш. a. — Tot чe doresk a kъnoaще maĭ mъlцĭ este patъra aristokratiei moldavo-romъne. Deчi ne pare bine, kъ ne este ertat a ґmpъrtъші ъrmъtoarele dintr'ъn artikol maĭ lъng a Dlui I. G.

La noi oare съ fie o aristokraцie? Aristokraцia de пащere ші a trас oriцina din lъptele neakrărilor de miжlok, fireще kъ dъnъ slъжbele ші prednichia ґntemeetorilui ъnei familii, aĭ rъmъnea ънă пume slъvit ґntre popor чe trecea din ceneraцie ґn ceneraцie la urmaшiĭ lui; chiar ґnsъ ші stima съ rъporta totd'aъna kътр fondator, kareле ші le merităsъ prin prednichiile sale, ші ґn ъrmare kă kът съ depърta dela tъlpinъ urmaшiĭ, kă atъta peria ші fermekul пътелui, dakъ eĭ пă съ deosebia caă prin noбe prednichiĭ, ґnkът moщenitorĭ чelor maĭ marĭ пume ґn istorie, kъdeaă ґn ne-koncideraцie prin nevrednichia lor. Ka съ se poatъ пъstra вечnik inflъinца ънui пume drept o rъsplъtire a slъжbelor чe fъkkъs otъl чe ші l'a agonisit, a trebъit пе lъngъ svenirea de глорie съ se dea urmaшilor ші neskaiва drepturĭ kare poate пă le ar fi пътеа dobъndi, de пă le ar fi avea maĭ nainte d'a съ пащe, drepturĭ de mъlte orĭ ґmprotivitoare lecilor firei ші orĭ krĭi filosofiĭ.

Aшa aă fost ґn Englitera drepturile de ъntъi пъskът (droits de ainesse) maiorateле ші altele, kare ґmbogъцind пе ъn om kă averile autora, l-a пъnea ґn stare d'a пъstra strъlucirea neamъlui. Achest sistem de a rъzlъta пътеле prin averi a adъc dъnъ sine ґnrъdъrirea avuцiilor ші prin urmare aristokraцia de bani, kareа съ ґntinde nekontenit ґnkът astъzi a ажuns ші la Germ...*)

Dakъ ґn Englitera aristokraцia de пащere c'a пъstrat maĭ inflъenцъ ші maĭ strъlucitъ dekът toate aristokraцiile lumeĭ, ші dakъ are съ se цiie maĭ ґndelung dekът ne aibrea, asta vine пътаĭ ші пътаĭ pentrъ kă a lъsat lukrărilor kърсъl lor чel firesk, kă n'a хrънit ura prin ґmprotivirĭ nesokotite, ші kă a simцit ші c'a пътruns totd'aъna din vreme despre trebъinца reformelor чe era съ se fakă ґn sistemъl electoral.

La noi ґnlecibirĭ (de droit) сънt пътаĭ dóă aristokraцiĭ: aristokraцia de merit ші aristokraцia de banĭ; iar ґn fanцъ (de fait) este чeva, kare ґn imaцinaцia unor oamenĭ poate trece drept o aristokraцie de пащere. Ґnsъ чerчetъnd чinева deanproape vede, kă пă este ші n'a fost nichĭ odatъ alt nimika, dekът protekцia tatъlui kътр copiĭ. A ажuns ґn treaptъ mare, ґші protegъia neatъriле, le пъnia de tiperĭ ґn slъжbъ, ші le spriжinia, ka съ stea nekontenit ґn treaбъ; asfel achestia prin okrotirea ґn kare se afla ші prin obicheĭul ші esperienца чe dobъndia, fiind nekontenit ґn trebile statului, kъputa o inflъinцъ ші ажuta ші eĭ asemenea copiĭ ші neatъriле prietinilor lor, ші trebile statului чele maĭ ґnsemnate trecea ґntr'o kasъ dela tatъ la fiiŭ. Dar aчeasta

*) Sokotesk kă пă e de trebuinцъ a deslъnui пe larg ґnsemnarea kъnъtъului achestia; fie-kare щie kă bъrger este tot ъnul чe eserчeaz o industrie oare-kare fie agricol, manufakturial orĭ komerчial.

пъ ера ъп дрепт де фамиліе, че ера кърат ефектъл ынпрізріреї че пътеа съ аівъ ъп ромъп ажънс воер маре. Ам тревъінцъ оаре съ адък де пилдъ ла ачеаста рамърі деосеите де ачеаші фамиліе ынїї лепшінънд де фоаме, некъпоскуцї, непріімиці нічї ынкар ла óспеце, ын време че алцїї пертънд ачелаш нъме десфъшъръ стрълъчіта лор оріцінъ ын арборї генеалоцічї ші ын хрісоаве полеіте?

Тітлъріле де конте, ваpon ші алтеле аъ ын алте пърцї о валоръ маї мълт саъ маї пцин маре; дар ла ноі че консидерацие дъм контатълъї Р . . цілор? Ын Молдова съпт маї мълте де зече рамърі din ачеаст стрълъчіт фамиліе. Р . . . пещі, С. . лещі, Р. . . пещі, В. . . пещі, Б. . чещі, ші domnъл ціе къте алтеле, ынсъ д' ынтре ачеціа тоцї Р . . . пещії, Р . . . пещії ші къціва алцїї съпт din чеї маї марі воерї аї локълъї, еаръ чеалалцї зак некъноскуцї ші ын аліанціле де фамілії лі съ префереазъ копіі чокоілор (des parvenus), съ ынтъмплъ къ din тоцї ачестіа Р . . тещі, ачеї карії аъ ынпрізріре ын стат съпт ачеї маї кз кап ын сочіетате ші ачеї кз старе; аша съпт ын дрепт а ынкіеа, къ інфлъінца че о аъ, пъ вине дела нъме чі пъмаї дела меріт ші дела вапї. Ла ноі пъ е нічї ъп дрепт пентръ фамілії, нічї ъп тітлъ де мощеніре, рангъріле даъ дрептърі каре се стінг ындатъ дупъ ънтъія ценерацие; дрептъріле съпт легате де рангърі нъмаї; ла ранг ор че ромъп поате претинде; кънї ранг пріімеще нъмаї ачела каре а слъжіт, ші требе съ слъжіаскъ нъмаї ачела, каре аре меріт, аша авем о арістократіа де меріт кз дрептърі чівіле ші політіче. Ал доіле дрептъл де а алеце пентръ пропріетарі, аша дар о арістократіе де вапї; дар арістократіа де нашере пъ о въз нічї декът ын лецілепоастре. Ын історіа поастръ гъсіїъ Domnї а кърора фамілії пъ ера нічї декът кзпоскъте. Ънїї din чеї маї кз інфлъінцъ вървацї пъ се сокотеск повілї ка Ф . . цій саъ ка К . . . . пещії, ачеаста ынсъ пъї опреще д' ажъка рол маре, аша пъ въз нічї декът ънде есте арістократіа де нашере. *)

TRANCILVANIA.

Брашов, 5. Септ. Кз ынчепереа лъї Септемвріе дупъ къіндарїъл ноъ, аъ ынчепът ші плоіле, каре кз пцінъ прекъртаре, о тъпъ ынтр'ъпа, ынкът ънїї аъ ші ынчепът а се теме де ъртърі реле ын прівінца економіеї. Грълъл din естімп пóте din причіна десерлор плоі де прітъваръ — дупъ кът ам ынчепът а не ынкредінца, пъ é преа споріторіъ, ші тóтъ пъдеждеа църанълъї пентръ храна кареї сале аъ ремас ын кзкързъ (порумъ, пъпушоіъ) деспре каре пъпъ акум авем челе маї вине семне атът ын прівінца кътъцімеї, кът ші а богатеї лъї родірі.

*) Дупъ челе дедзсе ачі кзцетъторіъл лъпд а тъпъ ші історіа ва фі ын старе а траце паралелъ ынтре арістократіа молдаво-ромънъ ші ынтре алтеле стръіне ші за ведеа мълта асемънаре а еї кз чеа енглезъ ші ва реквноаще пъпъ ынкът есте еа дестоінікъ а прімі тіпъ конституціонал.

Б.

ЪNГАРІА.

Доврідін, 16. Авгвст. Плоіле din вара ачеаста аъ фост пеще тóтъ Ънгарія маї мълт пъгъвітоаре декът фолосітоаре. Апъмїт ын вне́ле цінътърі върсъндзсе ынтр'ън кіп неовічнвіт, аъ прічінвіт фелібрі де есъндърі маї алес пе ла вечінътатеа ръзърілор челор марі, Аша не скріе ън кореспондент дела Біхар. кзмкъ пе ла Доврідін ші ын цінътъл лъї плоіле маї де 40 зіле се реварсе фъръ кръцаре, ынкът тóтъ пъдеждеа църанълъї де а'ші ведеа стрінсе кзкателе ын прежъръл касеї сале, с'аъ нимічіт. Деселе рънтърі де норі аъ тънат кълъле че ера ынкъ не кътп ші фълъл че ера акум нъмаї де адзс пе ла шърі. Ынсъші четатеа Доврідінълъї, карея пъ есте ынкзцізрать де ръзърі марі, чі нъмаї де пеще пърае тікълоасе, крескънд ачестеа, аъ девенїт ла о посіціе, ынкът каїї перзънданші дрънъл, аъ фост сілиці а ынота пе зліцъ. Ъртъріле ачестеї плоі пъ пот фі декът реле; кънї пе де о парте зеръл чел зmed ва прічініві вóле фелібріте, іар пе де алта о фóмете ші о лінсъ, маї алес ынтре оаменіі де стареа чеа де жос, аневоле се ва нътеа ынкзцізра. Вітеле din прічіна нътрецълъї, пе каре л'аъ тънат апа, аъ ынчепът а скъдеа фóрте ла прец, іар din контръ фрактъріле de тот фелібл а се сві.

АЪСТРІА.

Віена, 16. Авгвст. Бъргермаістръл Вієнеї D. de Цапка, каре есте тотdeодатъ ші консіліар де гъвернъ, ва ынтрепринде ын скърт о кълъторіе маї маре поате пънъ ла Паріс, кз скоп а се фаче кзноскът кз мъсъреле administратіве але алтор църі стреіне ын прівінца ынгріжіреї de вітеле требзінчоасе пентръ тъіат ын мъчелърії, прекът ші ын требіле спіталелор. Прічіна ла ачеаста і с'аъ дат прін свіреа прецърілор кърнії, ші маї алес прін темеїніка темере, кът ын віторіъ ачелеа се вор сві ші маї мълт.

Фостъл прінц ал Сербіеї Міхаіл Обреновіч се афлъ болнав ын Віена. Дупъ че се ва ре'нсъпътоша, аре ын кзцет а візіта пе татъл съъ Мілош ла бъіле дела Маріенвад. — Ачі се ащеаптъ съ еасъ ын скърт о брошъръ, карея съ конпрінде рапортъріле Сербіеї ын прівінца албзгъреї фамілії Обреновіч. — Архідвчеле de Лъка се афлъ ачі ынкъ din сътъта трекътъ ынпребзъ кз фіїъл съъ.

(Жърн. воін.)

Chronicâ străinâ.

Сербіа. Белград, 11. Авгвст. Гъвернъл сърв аъ трімис ын зілеле трекзте ън рапорт сгомотос ла Константінопол, ын каре се плънце асупра фелібрітелор метехне че зіче кът і с'ар цесе дъ кътре фамілія Обреновіч, деспре карея адавце кът ынтре алцїї ар фі трас ын партеа са ші пе Протіч ші Радіцевіч, карії фъсесеръ одініоаръ міністрії сървещі, кз карії воіеще ачеея а се ынцелеце асупра міжлóчелор фънтвітóре ла рестърнареа рънділъї de астъзі din Сербіа. Кътк Протіч ші Ра-

діцевіч ар фі вісітат пе Мілош акът де кърнд, ам днделес ші дела персóне привате. Дисъ din о сімплъ вісітъ, съ дикеіем ла ън комплот рестърнъторіѣ де тров, пъ не пътем дндвлека; прін ъртаре дигріжіреа повлві гвверн, каре дпкъ пъ есте вінє статорнічіт, пентрѣ о пóть прімеждіре а лініцеі пвліче din партеа Овреновічілор, о лъът астъдатъ de о темере фъръ de време.

Търчіа. Константінопол, 16. Авгвст. Дп маі мълте локврі аѣ пророкат іаръші тървърърі пóть. Дп Бардад с'аѣ рескълат сфнтгвверпврл асвпра гвверпврлві; ел дпсъ фѣ бътът ші скънї, пвтаі кѣ фъга ла Персіа. Дп Мосвл се рескъларъ маі мълці аристократі асвпра пашеі. Дар деосевіт ла Ван се дпчінце ън комплот — де че мерце — тот маі таре. Апрóпе ла 50,000 ревелі — се спвне — къ ар ста сфнт арме.

Дела Бейрът, 31. Ізліе. Дп Авеіа аѣ арс дрзїі о мъпъстіре ші пе ън кълугър чінстіт че се афла дп трънса. Консвлвл францезѣ пѣ лінсі а пъші кѣ енерціе ла паша de аколо, карелі фъгъдві, кѣ ва пвне тоате ла кале, ка пвтаі съ се пвіе мъна пе коріфеі. Дп съмбъта трекътъ се ші арътъ, кѣпоскътвл de a са ръзтате Шеіх-Хамвд, кѣ 300 осташі регвлаці лъпгъ сіне. Авїа дпсъ ажвнсе ачі, кънd аѣ фост ші сіліт а се да жос de пе кал, ші а інтра дп прінсóре. Се авде, кѣ ла проїектареа солвлві францез, ачелвїа і с'ар асквці палошвл, кѣ каре съ і се таїе капвл. Дп време че акът крещінїі прін ън процес аша ївте сервеазъ ън трівмф адевърат, дрзїі аѣ дпчепът а'ші плека капітеле ші е въдежде, кѣ о пілдъ ка ачеаста ва ажвнце пентрѣ де а'і пінеа дп фрънѣ, ка съ пѣ се маі словодъ ла тірънії дп контра сертанілор крещіні.

— Дп зілеле трекъте се словозі порта дп кореспондінце серіóсе дипломатіче кѣ інтервенціатврa австріакъ дп причіна тървърърілор че се ескасерѣ де кърнд ла граніца к. к. de кътре Босніа, дп ърма кърора — дбнъ кът ціім — австріачіі дп кін de сатісфачере пентрѣ оторвл причінвіт de босніачі, арсерѣ ън сат търческ. Дп потеле челе din ърмъ але лві Реіс-Ефенді стътеа кърат, кѣ с'аѣ пвс мъсврі енерціче, дп ърма кърора е въдежде, кѣ пѣ кърнд на маі вені дп мінте босніачілор а вътъма пе австріачі, ші прін ачеea а дптреръпе бвна днделецере че домнеще de мълтъ време дптре ачестea дóъ статврі.

Грчіа. Атіна, 11. Авгвст. Комплотвл че с'аѣ дескоперіт дп Навпліа аѣ причінвіт ърмъторіѣл проїект, каре с'аѣ дпфіінцат рецелві спре дптърїре de кътре міністрвл de ресвоіѣ: Дптъїа вірътє а фіекърві армате вне есте дічіпліна (сфнтвнерea ші аскълтареа). Фъръ дічіпліпъ дпкъ ші чea маі маре вітежіе ші чea маі впъ кълтвръ мілітаръ пѣ'ші поате докънді скопвл съѣ дп армать. Стръвътът de ачест' адевър нестрътавіл, гріжа меа чea din тъіѣ ла прііміреа міністерівлві de ресвоіѣ міаѣ фост а реставторнічі дічіпліна прін тоате пътінчóселе мъсврі. Дпсъ спре пъкадвл меѣ, ам фост сіліт а обсерва, къ вніі din офіцірі че комънда дп феліврі de градврі але армієі вітъндѣ'ші de сфінценіа даторіеі лор, се словозіа дптр'вна ла кріме че пѣ се пот іерта. Спре порочіре дпкъ, къ пѣ сънт мълці de ачещіа, кѣ тóте къ моліма демораліzацієі кѣ време с'ар пвтеа лъці ші продвче ърмъріле челе маі реле, de кътва прін пілделе аспрімеі пѣ се ва десръдъчіна пентрѣ тотдеавна. Еѣ ам десфътвіт, ам дпфрънтат пе десткі міжлочіт ші пеміжлочіт; дпсъ тоате'с фъръ фолос. Акът фіінd de ноѣ дпсърчінат а дптрепінде черчетърі, дп ърма ачелора ам афлат, къ офіцерії ачещіа 1) батжокореск дп пвблік рънділ de астъзі, вітъндѣ'ші de даторіа че аѣ: а аръта реверінцъ ші аскълтаре гвверпвлві, фъръ а пріві ла персоапеле лві; 2) къ еї се аместекъ кѣ сввофіцірі ва ші кѣ солдацїі de рънд дп рапортврї, кáре пѣ пот авea лок дптре маі марі ші дптре свпвші; 3) къ пѣ саѣ сіліт — дбнъ даторіа че авеаѣ — а дпдедека, ка аша пвмітеле фръцірі че с'аѣ дпфіінцат дп кътева епархії, съ пѣ прінді ръдъчінъ ші дптре солдацїі арматеі. Фіе-карea din ачестea грешелі есте дп старе а кълка дп'пічоаре дісчіпліна ші рънділ ввн, ір кътe треї дпсоціте ла олалть, аменіпцъ прімеждіе неапърат. Дечі еѣ дмі ціім де чea маі сфнтъ даторіе а кіема лвареа аминте а М. вóстре асвпра ачестор рапортврї серіóсе ші а въ рвга, ка прін о мъсврѣ стражнікъ дпсъ лецівіть съ педепсіці пе чеі віновацї, ші тотдеодатъ съ сатісфачеці ла чеелалтъ армать, карea ретінd не лъпгъ дпплінірea даторіпцелор сале, дп тóте зілеле аѣ фост еспъсъ прімеждіеі а се аръта кѣмпліче ла къціна коріфеі. (Ачі ърмеазъ ліста ачелор офіцірі пе карії ді пропвне ачест' міністрѣ рецелві ка съї департе din постврі, дптре карії се афлъ ші віце-колопелвл Poditic), Сфнтскріс міністрвл de ръсвоіѣ Завеллас. Рецеле дптърі проїектвл міністрвлві дпкъ дп ачеeашї зі адекъ 14. Авг., 1845. Тоцї офіцірії ачеїа ера вървацї din революція дела Септемвріе, карії пе лъпгъ скóтере din пост сънт ші есілацї ла інсвла Zea.

Еціпт. Алесандріа, 6. Авгвст. Пе ачі се ворвеще мълт деспре о кълторіе че ар авea съ дптрепінъ Ібраім-паша фіїнл лві Мехмед-Алі ла Европа ші апвміт ла Паріс, Лондон ші Віена. Чеі че се прічеп дп цесетврі дипломатіче, пвн темеіѣ маре пе о асемепеа кълторіе, кѣ атъта маі вървтос кѣ пвмітвл пашъ ва фі дптовървшіт de Солімап-паша (генералвл Sevés). — Нілвл естімă кресѣ маі мълт декът алтъдатъ, дпкът сертапіі локвіторі дшї адвк аминте de ърмърї пъгввітóре пентрѣ економіе, карea есте вніквл кълцїг din каре пот мълцвмі ші пе сътосвл пашъ шї'мі пвтреск дінтр'о зі дп алта ші вїаца. — Ла zідірea de дптърїре пентрѣ Алесандріа се лкъръ вървътеще. Пентрѣ тврпіле челе марі с'аѣ дат комісіóне дп Франца. — Ібраім-паша аѣ тріміс ън от ал съѣ апвме ла Паріс, ка съ адвкъ акасъ пе фіїнл съѣ чел маі маре, деспре каре аѣ дпцелес, кѣ маршалвл Сълт пентрѣ пвртареа чea реа л'ар фі дат афаръ din шкóла че се зіче еціптеанъ.

Бріtанiа маре. London, 18. Авгѣст. Реџina Вікторіа дисоџіть de стрълъчітел съѣ соџѣ Алвєрт ші de o світь потрівіть, дп карєа се афлъ ші графѣл Абердеен, плекъ дп 11. але ачестеіа дела London, ші дп 19. аѣ аџвнс ла Ковбрг, превенінд пєсте тот локвл de o адънкъ реверінџъ, атът din партєа монархілор, кът ші a фелібрітелор попоарє пе вnde аѣ трекът. Ла Кёлн дп Прѣсіа, вnde аѣ фост дп 14. аѣ мерс сеара ла концерт, дисоџіть de рецеле Прѣсіеі, de архідвчеле Фрідерік dn Австріа, de рецеле Белџіілві, de прінџвл de Прѣсіа, de дъчеле de Decen, ші de прінџвл de Decen; мълџі din ачещіа ера дпрезнъ кѣ стрълъчітеле лор соціі. Ла концерт, дп каре се продѣсеръ чеі маі алеші артісті віртвоші, прекът: Ліст ші кънтърецеле Jenni Jind ші фамóса Гарчіа, ретасеръ кѣ тоџіі пънъ ла 12 óре. — Вісіта ачеаста че фаче рецina Вікторіа, аѣ дещептат мълтъ бъгаре de сеамъ din партеа Франџеі. Dóръ акът пентрѣ дптъіа датъ аѣ тріміс теасквл паріsian кoрeспoндeнџі дънъ дънса, карії съ пъзіаскъ дънъ тóте дпторсетъріле еі.

Франџа. Паріс, 19. Авгѣст. Теасквл ліберал петрече кѣ чеа маі маре лъаре aминте пе пъріпціі кълъгърі іесвіџі, кѣ атът маі алес къ гѣвернвл се паре а пѣ се аместека дп ачестеа треві, чі a лъса тоате дп ометіїа џенералълві лор, каре с'аѣ фъгъдвіт, къ па пѣпе дп лвкраре тъсъреле деспре каре с'аѣ дмвоіт. Дп зілеле ачестеа с'аѣ стръмвтат іесвіџіі din мънъстіреа вnde се афлаѣ маі наінте ші акът шed дмпрѣџіеџі пе ла пріетіні. Dънъ кът се вede треава, еі п'аѣ de гънd a еші de тот din Франџа, чі a трăі аколо ка преоџі ажвтъторі. Мошіїле че ле аѣ, дпкъ пѣ кџетъ a ле дпстреіна, чі нъмаі a ле скріе пе нъмеле вnор персóне привате, прін ѣртаре Франџа пѣі перде de тот; інфлвінџа лор се ва търіні пе лънгъ o парте din клервл католік.

Італіа. Dела хотаръ, 14. Авгѣст. Дп вnele пърџі але Італіеі ші анвміт дп провінџele сnвсе патріархвлві малкоптенџіі іарвш дпчеп a тъші dec. Маі мълџі емісарі a вnеі соціетъџіі секрете дші тънъ кѣ бървъџіе постъл чел аѣ de a дптърлъта дехъріле ші de але дпсвфла вn фелів de нетълцъміре, предікъндвле деспре дмпъріреа мошіілор патріархале дптре мірені, саѣ кът дї зічет деспре секвларізареа статвлві бісеріческ. Мълт дї ажвтъ ші ачеа дпрецівраре, къ патріархвл дп времіле ачестеа маі пóц аѣ скъзвт въміле, прін ѣртаре мълџімеа de контрабандіері пъші маі поате тъна кѣ атъта фолос тесеріа de Фърат, че o апеа маі наінте; тоџі ачещіа дар спореск нъмървл нетълцъміділор дпролъндвсе кѣ тѣрѣвърторіі de ліпіцеа пвблікъ. Се спвне къ ар авеа план a кънрінде маі дптъї Анкона ші de аколо a'ші џесе комплотвл маі департе.

Рома, 5. Авгѣст. Маі мълте гѣверне стрѣіне аѣ лват тъсърі, прін каре вор a ре дпвіа дп апвл ачеста феліврі de інстітвте наџіонале, каре стътвсеръ одатъ дп Рома, іар кѣ време с'аѣ фост дпкіс. Дпсемнъм, къ дптре семінареле ачестеа каре аѣ съ ре дпвіїе, есте ші чел пентрѣ преоџітеа грекоѣніть, каре аѣ маі есістат ачі. dънъ кът џіт; — къчі Петрѣ Маіор, Шінкаі, Клаін ші алџіі ачі се прокопсісеръ — іар кѣ време с'аѣ фост перdът фvndaџia. (Гаz. de Авгсв.)

Саксонія. Ліпсіа, 17. Авгѣст. Дела есчесвл чел din 12. але ачестеіа пѣ с'аѣ маі дптъмплат нічі o тѣрвърare, дпкът ліпіцеа din афарѣ се поате сокоті ка рестаторніть, пѣ дпсъ ші інімііле оаменілор, каре сънт, ші вор ремъпеа дпкъ мълт адънк сгъдвіте. Ѳn денвтат пропвсе дп сфатвл четъцеан, къ ар фі кѣ кале, ка, дп ѣрма дескоперірілор че с'аѣ фъкът пъпъ акът дп привіреа вnеі дпсоціrі іесвітіче, че се зіче къ ар есіста дп Саксонія, съ се факъ o дптреваре дп прічіна ачеаста ла міністерівл бісеріческ. — Міністерівл de ръсвоіѣ словозі порвнкъ, ка тоџі солдаџіі карії се афлъ акът пе акасъ ешіџі din міліџіе кѣ термін, съ се пресентезе дп Гарнізон, ші реџіментвл de гардъ dела Дрезда дпкъ съ стеа гата a мерџе ла Ліпсіа.

Стателе вnite dela Nord-Америка. Жврналеле dela New-York конрінd тріста фаітъ, кът ачеастъ четате атът de дпсемнътоаре пентрѣ Европа дп прічіна котерцвлві дп 19. Ілліе ар фі фост іспітіть de вn фок кът мпліт, каре дп мълте прівінџе аѣ фост маі дпфіоръторіѣ декът чел dela 1835. Ел се іві дптр'вn магазін кѣ олеіѣ, ші дп пвџіне мінвте апропііndвсе de дóъ магазіі кѣ праф de пвшкъ, прін есплозіа ачелора пѣ нъмаі кѣ с'аѣ дппедекат стінгъторіі a пѣ се пътеа апропіа, дар ші фоквл лвѣ de лок чінчі дпдрептърі, дпкът акът нъмаі пътеа фі ворвѣ de ал дппедека; 10—12 оамені ш'аѣ перdът віаџа, 300 de zidірі de челе маі фрътоасе с'аѣ префъкът дп ченвшъ ші прін ачеea саѣ прічівіт o пагвъ de 6 міліоане доларі.

India ръсъріteanъ. Жврналеле dela Калкѣта din 2. Ілліе кънрінd щірі dela Пенџіаѣ, вnde спвн, кът колера с'ар фі маі потоліт кътва, dънъ че аѣ лват o жертфъ ка de 30,000 сфлете. Дп Лахоре търіръ пе зі 500—700 оамені. — Dela Кіна авзім, кът гѣвернвл енглез dela Хонг-конг ар фі фъкът ретвстърі енерџіче гѣвернвлві кінезеск дп прівінџа комерцвлві че се дппедекъ de кътре ачеста маі алес ла Кантон.

ПРЕЦВЛ БЪКАТЕЛОР ДН БРАШОВ.

Дп вапі de валѣть. Септ. 5 к. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de грѣѣ кврат		7	30
— — — de міѣлок . . .		7	—
— — съкарь		4	12
— — кѣкѣрѣz		5	6
— — орz		4	—
— — овъс		2	—

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. КДІТОР: IOAN ГЪТТ.